



願請府督港往齊，薪加取爭為，師教憑文補津官餘萬

光啓學校教員張錦堂認為：教師罷課是無可厚非的。教師已經用盡了各種辦法去爭取，可是仍無效果。在迫不得已的情形下，採取罷課行動，是沒有不對的。他並指出：文憑教師舊薪級制的起點是一〇四元，最新公佈的是一一七五元；只增加了百分之十二左右，但是在這兩年，本港生活指數增加超過了百分之三十。所以，薪級制是不合理的。栢立基教育學院師訓班學生章瑞瓊表示：許多行業是有額外

至於杯葛升中試對本屆考生可能發生的不良影響，司徒華表示須由政府負責，因為那是他們所造成的惡果。他說政府大可以使用電腦改卷而派軍警監考。

他認為文憑教師杯葛升中試只是表明他們對此不良制度的真正態度。升中試是本港現行教育制度中最腐敗的一個瘡疤，過往的教師一直是代罪羔羊，飽受各方面的抨擊，其實教師們亦不滿意此制度，只不過投訴無門而已。

至於教師罷課是否違背教學道德：栢師校友會主席、聖公會基聖學校校長李德濂表示：文憑教師所爭取的薪級是合理的。但站在中國儒家的傳統思想而言，教師是不應罷課的。參與該行動，更有失教師本身的風範。不過在現今的世界中，教師實也應有權利去選擇合適的行動，來表示他們的不滿。這是絕對對與教學道德無關。

不怕千夫指·家長孺子齊聲說不該 文憑教師不達目的不罷休

準備罷課、杯葛升中試

全港教育團體聯合秘書處負責人司徒華表示：由於港督已在本月十二日對文憑教師的請願作出答覆，罷課及抵制升中試等行動將暫時停止，有待三月廿九日政府的決策正式公佈後，才決定下一步行動。在此之前，文憑教師在本月四日的請願行動中表現極為踴躍，參加人數共萬餘人，為各次集會中人數最多的一次。

收入的，而教師的收入卻是單方面的。教師全依賴他的薪金來維持家庭生活，對薪金的重視是合理的。

雖然罷課及癱瘓升中試等行動是經文憑教師議決，並可能實行以達他們的最後目的。但一般社會人士均表示難以贊同，例如：香港浸會神學院院長唐祐之牧師，從道德立場評論說：教師不應罷課及杯葛升中試，因為教師是以身作則教導學生的專業，而教師目前行動勢將引起不良影響。社會上也有很多工作是如牛般吃草擠奶的。教師本身在選擇這專業時，應有適當的心理準備。他更提醒社會人士，服務社會是大家的責任，教師認為待遇不公可發表意見，但不應採取偏激的行動，以免給下一代留下壞印象。

新報人

第三卷 第一期
蒙李維陵先生為本報頭題字謹此致謝

本港一些人士現正進行研究及推行中西醫學的結合。一羣從中國內地到港的醫生，都是醫學院人材，皆受過中西醫學專門的訓練，他們已開始在「中國醫術中心」的「針灸研究中心」工作，鼓吹中西醫學結合的陳立僑醫生認為他們是理想人材。

「中國醫術中心」註冊為一不牟利的醫學組織，成員約一百人，其中八十位為本港中醫，其他則為化學師及藥劑師。去年十一月成立的「針灸研究中心」，將於本年三月開設兩班針灸課程，供數十名本港西醫學學習與研究，該課程一個月完成。

陳立僑醫生謂：這運動的最佳起點是香港，因為香港大部份為中國人，對中西醫術都有相當認識和信心。他希望培植精通中西醫學的醫生，首先是把針灸術，作臨床研究，進而教導有興趣的西醫使用。陳醫生又認為西醫較容易學會針灸，因為他們有人體的學識。這些醫生的第二步工作是研究中國草藥所含的成份及結構。

陳氏指出這兩件工作都是很艱鉅，需要長時間的努力，因此，他希望能夠得到香港大學的合作，作為研究的中心，而「中國醫術研究中心」則為

秋千有各術醫西中 一為而合力致港本

灸針究研心中術醫國中立設

臨床實驗室。

據香港大學發言人稱：香港大學不會增設中醫科目，因香港行醫規例是沿用英國法例，而港大以內學院就依此法例訓練醫科人材，俾能在香港執業。

中西醫學觀念的最大分歧，是西醫物質化及科學化，中醫則重經驗與及傳授。陳立僑醫生指出，西醫斷症是以各種化學方法和儀器去觀察及驗查，例如用X光檢查人體內部，用聽診器算心跳次數，用化學物及顯微鏡去驗定各種病菌。因此，中醫所謂虛、實、寒、熱等都是西醫所不能具體明白的，而且有些中醫本身亦不確切知道虛、實、寒、熱等是代表什麼，他們只知道某一種藥物對某一種病有效。

中醫師陳存仁亦承認西方醫術有優良之點，如婦人疑孕，西醫的科學驗証是快而確切，又如盲腸炎，是一定需要西醫的外科手術去割除。

因此，中西醫學極需配合，互補長短，取西方醫學研究的精神及知識，去研究及解釋中國醫學的觀念和方法，以及積聚一千七百年的醫學臨床經驗，去配合西醫的科學發展。



賢麗文兒特模裝時港本

「灰姑娘」出人頭地 本港時裝節圓滿閉幕

以鮮紅、淡紫及銀灰描繪，用多國文字編製的「香港製造」標誌，使本屆香港時裝節顯得格外鮮明。

籌備六個月，為期六天，在希爾頓酒店大舞廳舉行之第六屆時裝節，已於三月九日圓滿結束。使本屆節目增添光彩的，不但是服裝方面的一特色，更因採用了一「仙履奇緣」故事

中的「灰姑娘」為背景，把要強調的古典氣氛烘托出來。

今年的展品，仍以女裝針織時裝為主，其次即為尼龍質的毛織品。在款式方面，以「吊帶牛仔褲」最具特色。

本屆時裝節的演出約分為四大部份：首先是盛大的時裝表演，以宣傳

品質及創作性為主；三月五日及六日乃時裝展覽及示範表演（著重於常服方面），目的讓各買家有機會參觀本港成衣製品；此外，三月七日及八日為本港各廠家時裝展覽期；最後一天，則是雙方買賣洽商及安排參觀日期。

關於演出方面，由十八位中西男女模特兒專門負責，另有一位專程從瑞士來港之男性模特兒及英國四人舞蹈團協助表演，所需費用共達八十萬元。

參與今次演出的時裝模特兒文麗賢小姐，認為本港的服裝設計、裁剪、及線條方面，均已追上世界水平，設計家們都富有很好的創作力，只可惜他們的設計均未能普遍獲大眾接受而已。

文小姐同時指出：一位成功的策劃人員，能夠善於控制場面的氣氛，使買家對產品發生興趣和信心，他對時裝節的成敗影響至為重要。

鑒於去年香港時裝節的演出，獲得各國的重視，預料今年的外銷額亦必較去年之二千八百萬元，增加約百分之二十五左右。

不讓眼明人專美

聽覺圖書館為失明兒童帶來佳音

香港盲人福利會計劃設立一所「聽覺圖書館」，供應一至中三錄音帶式中文課本和一些定期性雜誌等。

負責此計劃的小組秘書艾允遜夫人稱：「香港的失明學童基本上已有足夠的英文和小學課本，唯是一至中三錄音帶式的課本仍甚缺乏。至於少數就讀於普通中學中四或以上的盲童，我們亦會考慮滿足他們個別的需求，但這當然要以屆時的環境而定。」

據稱開設這「聽覺圖書館」預算費用為五萬元，而本港美國婦女會曾捐助約六千元贊助此計劃，餘下不足之數，除由盲人福利會負責一部份外，希望能從獎券基金管理委員會或英皇御准香港賽馬會等機構取得援助。但他們不準備申請政府津貼。艾允遜夫人拒絕透露不申請的理由。

據艾夫人稱，有關這盲人圖書館的詳細具體計劃尚待草擬。前所訂購的錄音機一批已在運港途中。另一方面為便利工作，已決定在筲箕灣盲人凸字圖書館中設置一錄音室，作為未來的主要錄音場所。

此外，該會表示極希望得到社會各界人士的意見及援助並需要大量志願工作人員協助錄音。現時一些港大學生已答應參與工作，惟人數距離理想尚遠，因此必須儘快徵集熱心人士。該會說如參加人數愈多，這計劃成功的希望便愈大。

香港失明人聯誼會主席周啟恆先生對盲人輔導會上述計劃表示稱許。但他認為對大多數失明人而言，凸字仍是較佳的學習工具。但如改用卡式錄音帶，則對學童課餘溫習有所不便，因為一般學校是不准學生攜帶錄音機返校的，故此他希望有關當局能大力發展現存的盲人凸字圖書館。

教育司署特殊教育組的聾啞教育，乃為聾啞人特設的一種教授方式。該組的工作亦為社會福利工作之一。

據社會福利署透露：「社會福利署常與主辦聾啞教育的志願機構保持密切聯絡，互相交換資料，以幫助身體有缺陷的兒童。教育司署在教育學院設立聾人師資訓練的課程，給在職教師接受特殊的訓練，使他們能貢獻更多的服務。」

教育司署補助各有關學校，供應助聽器材，以方便授課，但在質量方面，教育當局仍未正視或採取一些更積極的措施。他們雖在贊育、柴灣、秀茂坪、黃大仙、大坑東及元朗新區分設聾人會，使那些未有機會進入聾啞學校的人士聚會，並由社會福利署遣派屬下職員擔任教師，不過他們只能擔負輔導的部份。他們的工作與一般聾啞學校不同，社會福利署在這方面所擔負的任務只是為聾人介紹工作，盡

利工作人士撥資開辦的聾童小學，全校學生達一百二十人，收容由預備班至小六的聾童，校方利用個人助聽機，個別教導言語，集體助聽機，以及電感環繞助聽機，以輔助他們的學生，使聾童能與一般正常的兒童一樣，接受同樣的教育。

量給機會與那些需要幫助的聾人，教授他們謀生的技能，使他們能在社會上立足，例如將他們介紹到香港傷殘重建院，便是他們工作之一。

據香港聾學校校長倪彥文表示，該校乃一間政府補助、及一羣熱心福

有口說不出·原因在那裡

聾啞自卑心太重·父母難辭其咎

除正常的校內課程外，這些聾童更有一些課餘活動，與其他有關的團體，學校保持消息的傳通，如舉辦遊藝節目、放映益智電影及各種學術性的比賽等，使各學生能在課餘得到適當的關懷與照顧。

倪校長指出，一般人對聾啞兒童有

錯誤的觀念，認為他們的耳朵不但聽不到聲音，嘴巴也說不出話來，其實，他們的聲帶並沒有多大缺陷，只是沒有機會接受特殊及適當的聲帶訓練，加上父母的疏忽及缺乏訓練，使他們在心理上得不到正常的發展，因而對自己失去信心，認為別人聽不懂他們

的說話，故以手勢代替語言，漸漸變成習慣。倪校長認為「消除聾童自卑的心理，才是聾啞教育的主旨。」

在師資方面，這間聾童學校的教師已接受教育學院的師範課程，加上上一年的特殊教育訓練，他們除日間教授外，更在晚上進修教師在職的特殊訓

練，校方更替教師向外地申請獎學金，為他們爭取深造的機會，以便將來使聾童教育辦得更完美。

聾童上課，除使用學校供應的個人助聽機外，教授人員更常利用實物給他們視覺上的教授，使他們能在視聽兩方面配合增加其吸收能力。自教育

司署實施電視教育後，學校亦給予高小學生收看電視教育的課程，并設置特別擴音設備，加上教師利用讀唇法，使學生在學習方面，沒有多大的困難。

據目前的統計，聾童學校有幾家，座落九龍鑽石山的真鐸聾童學校，乃一所有中學課程的聾童學校，該校與香港聾童小學，皆使用助聽器作為學生小課時的主要收聽工具。位於旺角由信義宗主辦之啟聾學校，除白天上課外，晚上更有補習班，以方便那些日間工作的聾人能在工作之餘進修。此外，還有香港聾童佈道團曉曉聾童學校、華僑聾童學校等，他們均以手語法授課。

向文憑教師進一言

短評

文憑教師因薪級問題未獲解決，最近採取貼標語、大請願等一連串行動，並聲明可能以罷課及杯葛升中試為最後武器來爭取合理待遇。他們這些活動引起了社會人士廣泛的注意。

據文憑教師發言人表示，他們為爭取合理薪級，並維護教師專業尊嚴，迫不得已才展開上述行動。

我們認為文憑教師絕對有權向政府爭取合理薪級，但應以溫和和方法據理力爭；假定他們想用罷課手段來達到目的，未免影響學生太大；文憑教師與政府之間的意見不協調與學生本身

似無關聯，文憑教師們大可以每天派人到港督府請願，但不宜採取走極端的辦法去影響學生的課業。

其次，文憑教師指責政府漠視他們的專業尊嚴。這種意見是否正確，值得研究。現時一般人對一部份文憑教師的印象不佳卻是事實，尤其是官校小學教師的教學態度不時遭人非議。結果，校考官立小學的學生人數日漸減少。這對於在爭取尊嚴的部份教師來說是值得反省的。

我們支持文憑教師爭取合理的待遇。但在另一方面，我們希望他們重視教育下一代的責任，千萬不要意氣用事，影響學生的課業。

輔助專業人才不足

牙科護士學校年底興建 特為香港牙患學生服務

目前牙科專業人才，不足應付人數眾多的香港牙患者。政府將於摩利臣山道興建一所牙科護士訓練學校，以改善牙科服務。整個計劃將於本年底完成。

醫務衛生處發言人古樂士指出：這所學校的護士畢業後，將會以小學學生為主要服務對象。因為香港牙患者以兒童居多，此計劃可教育下一代關心牙齒衛生。日後該項服務，將會逐漸提供與各階層人士。牙科護士的工作，以預防牙患為主，例如刷牙及補牙等。

古樂士透露：若建築工作順利，兩年後，香港將有一設有三十張專供牙科診療椅子的醫務所。政府更期望五年後，能於九龍設另一同樣的醫務所。

古樂士希望牙科服務的收費方法能與現在學童保健計劃的收費方法相同，即每學生年付五元，另由政府津貼二十元。

牙科服務人員缺乏的主因，是香港沒有專門訓練人才的機構。除政府每年選派三至四人赴澳洲及紐西蘭攻讀牙科外，其他牙醫均為私人自資往外地攻讀的。

在建立牙科護士訓練學校的消息宣佈後，各方的反應均表贊同。牙醫學會發言人謂：香港牙患者日益增加，而牙科人員缺乏，他們在九六九年已察覺有訓練更多牙科人員的必要。因為訓練牙科護士的費用是較訓練牙醫為便宜；而訓練後的牙科護士，將會提供比較便宜的牙科服務，對於改善市民牙齒健康有莫大幫助。

牙科護士許潔華認為牙科護士訓練學校因社會需要而設立，故該校課程應以實際用途為主。



習學神會精聚正，生學啞聾之器聽助有帶

發掘青年才能·培養服務品德

港府擴展青年中心

重質不重量·青年表歡迎

港府擴展青年工作，預料從七三年至七八年間，每二萬人就有一青年中心，為現有數字的兩倍。

香港現時約有三百個青年中心，均由政府及志願機構主辦。它們的目的是希望通過中心的康樂活動，發掘青年人的才能，培養他們與人相處及服務社會的品德。

社會福利署高級專員郭家熾稱：青年工作已漸受當局與社會人士重視。不過有許多青年工作與康樂活動混為一談。實際上，康樂活動只是一種引導青年發展所長的媒介。

郭家熾認為青年工作者應採取主動以協助青年組織自務會社，使能獨立處理事務。

郭氏稱：青年中心除了能提高青年人對社會的責任感和服務社會的意識外，更可以從學習中訓練社會工作者。

郭家熾認為中心應遍設各區，不應單向新區發展。

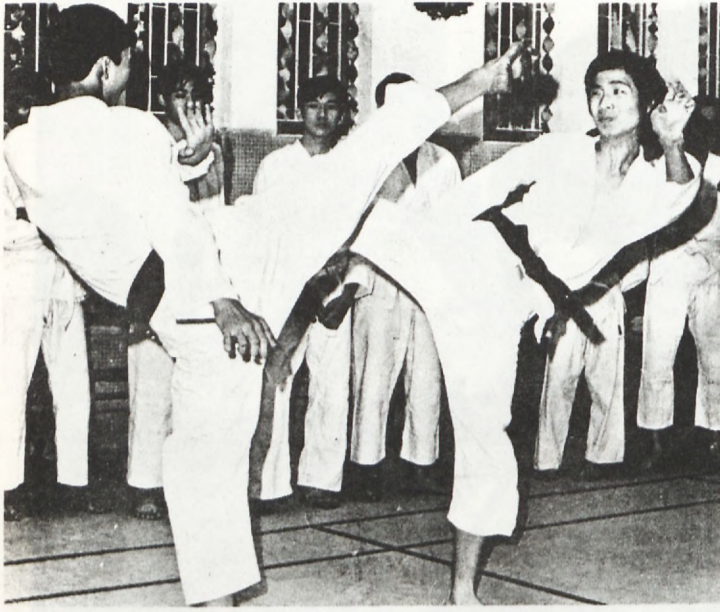
香港青年協會處理外務的執行幹事程文新表示：青年工作目標應有所變更，因青年人已開始感到中心局限他們發展。

九龍明愛青年中心發言人羅笑薇說：青年中心的活動雖由職員負責安排，但決定前必須參考會員的意見和配合青年人的需要。她又稱：青年中心的數量並不太重要，質素才是值得重視的，最好能做到較為專門性，循著不同目的和工作的範圍而定任務，同時它更應隨形勢改變工作制度和活動範圍。

另一發言人何奕龍則認為香港處於特殊政治背景，港府對青年工作並不支持，青年工作因而缺乏一個完善的計劃，所以不會有什麼成就。

社會工作人員麥秋認為，青年工作的目的並不是「給予空間，消磨時間」而已，而是要使他們有機會在一起，分享苦與樂。

麥氏強調，青年工作者應主動地走的計劃，所以不會有什麼成就。



圖上：男子練習空手道
圖下：女子學習編織

九龍明愛青年中心

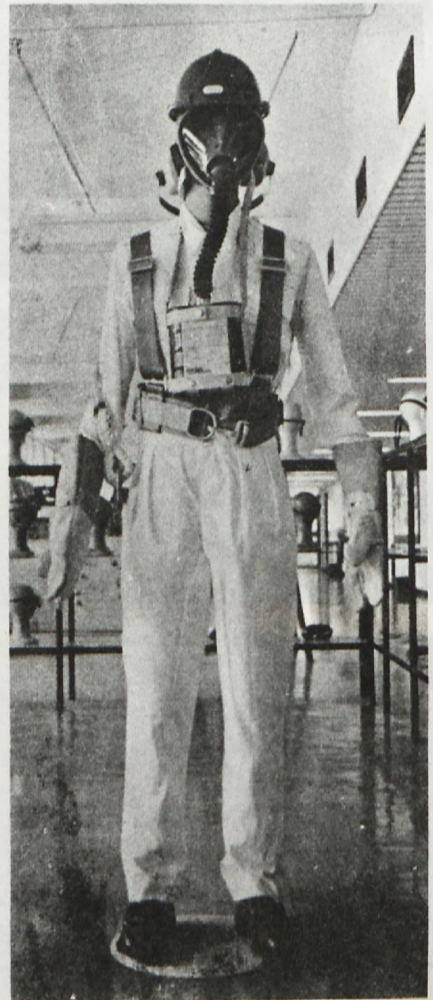


重並論理與際實、想着人工為 外意止防練訓全安業工

向青年當中，而非等待青年跑到他們那裏去。現有的工作人員數實不足夠，訓練這方面的人才是非常迫切。

一青年中心會員劉錦添表示贊同，但認為青年中心的設立，要視乎地區性而定。另一會員陳德娟則認為中心數目不一定要多，中心的質素是最重要的，一個辦理完善的中心才能應付青年人的需求。

據市政局議員黃品卓稱：港府應協助志願團體來發展青年中心的工作，官民合作才會有良好的效果。



具教練訓全安業工

勞工處工業安全訓練中心開辦工業安全主任訓練課程，以培養適當的工業安全領導人材，推行工業安全措施，使意外事件減少發生。

現時接受該項課程訓練共有十六人；其中十二人來自私人機構，四人來自政府部門。該課程不收任何費用，但參加受訓者需有相當之工作經驗或學歷，譬如持有香港工業學院證書或機械工程證書，或有相當之工業知識和經驗等。

工業安全訓練中心教官鄭廣驅指出：該項課程是一專門性的訓練，內容包括各種工業安全措施。受訓時間為六星期，每星期五天，由上午九時三十分至下午五時。

訓練以理論和實習並重。受訓者要把學到的理論在實習時運用。如講授防火時，他們到消防局受訓，親自實習滅火方法。此外也對個別事件進行研究和實地參觀。

該課程用英語授課，並有各種示範和輔導教材，如影片、幻燈片、圖解、磁帶等。結業時，受訓者須經過筆試和口試合格，才能領得證書。

主持該課程的工業安全教官加達表示：工業安全主任的重要職責，概括來說有四點：①輔導管理一切有關工業安全及防止意外的措施。②避免危險的工作環境。③與訓練中心聯合策劃工業安全訓練活動。④確保有受過充足訓練的急救隊和滅火隊的設立，以便隨時出動。

據鄭廣驅教官透露：他們原本計劃該課程所收人數不超過二十五名，然而現時却祇有十六人參加。他認為廠商對工業安全訓練反應冷淡，主要是因為他們若派員參加該課程，他們不但要付給受訓職員薪金，而且還要找人暫時代理受訓者的工作。這不是一般廠商樂意做的事情，但若有廠商希望參加該課程，勞工處將會計劃加開新班。

院學練訓會社辦開府港

考投年青務服志有迎歡

港府將開辦社會工作訓練學院，中文大學聯合書院社會系主任何錦輝認為這與香港各大學及專上學院之社會學訓練是相輔相成的。

何主任繼續解釋說：社會工作是一件十分複雜的工作，因此需要各種不同程度的工作者，正如教育事業需要幼稚園、小學、中學及大學、研究院等各種不同資歷的老師。

何氏又指出：政府所開辦的社會工作訓練學院屬大學以下程度，訓練社會工作者負責技術方面的工作。大學則提供四年訓練，故畢業生在知識及技術上都較該學院為高，可負責多方面的工作。

戴麟趾夫人訓練中心院長張景新亦同意社會工作的程度不同，因而需要不同的人材。

新報人 第三卷第一期
(實習報紙)
出版：香港浸會學院傳理學系
地址：九龍窩打老道浸會學院
傳理大樓

督印人：黃應士

總編輯：莫光光
執行編輯：李耀輝
採訪主任：胡景偉
採訪助理：陳婉賢
新聞編輯：黃孝廉
攝影編輯：劉亞萍
編輯：鄭麗燕
王婉瑤
杜碧珊
程倩瑜
畢霞飛
黃美河
彭慧嫻
鄭振烈
潘雪梅

出版經理：余文正

顧問：潘一工
張祺新

張院長同時指出：目前該中心舉行之課程是針對在職人員的訓練，務使已參加社會工作而未受過訓練的工作人員從新接受訓練，繼而發展到將來凡有志從事社會工作而未接受訓練者亦能獲得適當的進修。

張院長說香港的社會工作進步得很快，在十五年前，社會工作只限於供不應求的每日三餐，及貧窮人家棲身之所。後來改為派米及罐頭。但現在已注意到社會安全感，研究居民在社會上的需要，以至康樂和社交問題等。

何錦輝先生說：「據我個人的見解，港督的新政將向社會服務方面推進。」他認為港督行政計劃上的教育、房屋、社會福利及罪案控制等問題都與社會工作有很大關係，因此將更需要各種不同程度和受過訓練的社會工作者。

社會工作訓練學院現正在籌備中，將在本年九月開課。中學畢業，十九歲以上，及有兩年工作經驗之人士均有資格入學。



樂國

你可會認識它？

正當藝術節為這塊「文化沙漠」鋪上點點綠洲，正當我們沉醉在瑪歌芳婷足尖的飛轉，驚嘆傳聰指頭的跳躍時，有誰會想起蕭笛琴瑟的悠揚？

實際音樂節演藝了一批又一批有音樂天才的學生，也使人看到一張又一張對音樂懷着熱忱的臉孔；可是，國樂演奏的項目始終是未見踴躍。

多少母親帶着期望與驕傲，送他們幼小的兒女學習鋼琴，多少青年懷着熱情與興趣，抱着結他自彈自唱。但是，學習國樂仍未普遍，在很多人眼中，這是一「冷門」的樂器。

在整個藝術節的節目裡，只有一場是純粹的國樂演奏。這是否象徵本港國樂未適合參加這次盛大的演出，抑或這個節目提不起觀眾的興趣？

中國的樂器在中國人的社會裡竟如此的被忽視，為什麼？

在很多人心目中，國樂是落後，單調和沉悶的，這使他們聽而生畏。其實，國樂有它一定的特色，比起西洋樂器來，它是不遑多讓的。

本港著名笛子演奏家賴恒恆先生認為，國樂的特點在於小巧玲瓏、注重旋律，伴奏優美。不過，由於國樂不大有重和音，所以和音方面是比西洋樂器為弱的。

中國樂器有悠久的歷史，在數千年文化的滋潤與培植下，今天所遺存下來的樂器與技巧有其豐富的價值，這需要我們去認識，去發掘，去珍惜的。

著名琵琶演奏家林風先生認為國樂是值得欣賞的。例如琵琶雖是一個簡單的四弦琴，但在複雜的指法運用下，卻能彈出「十面埋伏」萬馬奔騰的氣勢，或「陽春白雪」流水似的清逸。

此外，如古箏的搖曳，二胡的哀鳴，揚琴的悠揚，錢鼓的清脆，鑼鼓的熱鬧，阮的低沉，和笛子的變化多端。這都是國樂的特色。



端多化變調音然，簡雖狀形子笛

既然中國樂器有其傳統的優良特性，但與其他西洋樂器如鋼琴，小提琴比起來，它是比較不普遍的。是否居住在港的中國人，對中國味道的音樂已喪失了感覺。

這個問題應歸究到本港國樂的毛病。賴恒恆指出，香港國樂演奏者往往是趨向於技巧的表現，忽略了演奏者應有的感情，他認為演奏者的任務，在於利用自己的技巧，帶領觀眾進入樂曲的境界。

演奏者首先要對樂曲有深刻的理解，自己再融和在曲的領域裡。這樣，在「以情帶聲」的原則下，才能表現出歌曲的風格與味道，才能擊扣觀眾的心弦。

此外，香港的國樂欠缺創作。在許多國樂演奏會裡，演奏曲來去都是一些古老調子。雖然這些古曲有一

定的特色，但與現代人的思想感情往往是格格不入的。加上演奏者麻木的表現，怎不使人厭厭欲睡？

姑勿論這條道路是否適合，但只要肯創新，肯努力，香港國樂的前途應該是光明的。



逸飄番一有別律旋的箏古

渾雄沉低色音的阮



懷情般萬出奏琵琶曲一

儀慧馬：文
者記報本：圖

琴揚——揮指的奏合樂國



感之瑟蕭起與音弦胡中



情豪奮振中聲鼓鑼

地狹人多、香港墓地不供不應求

火葬大行其道 費用低廉、政府加以宣傳

政府全力發展大嶼山，使市民假日有好去處及吸引更多外地遊客，計劃分三期進行。

據離島理民府長官吳澤霖稱：政府第一期工作是訂下一「發展草圖」作以後發展計劃的藍本。

該草圖將大嶼山劃分為高農地、低農地、特殊農村發展地帶、及沿岸保護區。其中低農地鼓勵農產，特殊農村發展地帶撥作興建別墅及酒店，其他兩區則不準備作任何發展。

第二期計劃則在伯虎田興建一「鄉村公園」，內有水源，小徑及燒烤爐等設備，以方便遊人。此項工程可望於四、五年內完成。

為使地盡其用，第三期則計劃聘請顧問工程師全盤研究大嶼山，然後作出發展報告，以及所需之費用。

政府又鑑於大嶼山道路短小狹窄，

山明水秀、別有風光 大嶼山發展遊覽區

五年內將有一番新面貌

交通不便，計劃在一九七五年動工將南面公路擴闊至二十四呎，使巴士服務提高。至於興建環島公路，則視乎顧問工程師的報告而定。

為了島上居民能安居樂業，政府計劃在二、三年內於梅窩及大澳興建小規模鄉村式廉租屋，以容納一千二百人。此外，並決定於本年內在東涌動工興建容納四百人之廉租屋村。而香港圓桌會亦準備建造圓桌村以安置部份漁民。

由於政府建築工程師不夠，因此除第一期「發展草圖」外，其他至今仍未付諸實行。

目前政府在大嶼山的工作是逐步發展梅窩新填地，將之闢為商業區。除政府計劃開發大嶼山外，據吳澤霖透露：若干私人機構準備在：浪灣、長沙及梅窩興建酒店，以吸引遊客。基於該島道路崎嶇，食水供應不足，現在只有梅窩酒店在營，其他

香港墓地供不應求，政府正對此項問題尋求解決辦法。

市政局墳場及火葬場監督趙惠松透露：目前政府註冊的墳場共有三十八處，公共墳場佔十一個，私立墳場佔二十七個。但其中加路連山墳場及鑽石山墳場已經關閉，而再沒有開新的墳地。此外，香港仔的華人永遠墳場、荃灣及哥連臣角華人永遠墳場等亦告額滿。

香港不少墓地屬於私人性質的，如宗教墳場只供各教徒使用。其他離島墳場亦只准該島居民安葬。而政府開拓的公共墳地，以新界和合石墳場為最大，但市民多因交通不便，不願把親屬的遺體葬在該處。

除和合石、沙嶺、哥連臣角火葬場及鑽石山火葬場直屬市政事務處管轄外，其餘則由私人團體管理，而政府則委任民政司担任管理委員會顧問。

以往私人墓地的價錢不受政府限制，去年八月立法局

通過一條法案，所有私人墓地收費需經政府批准後，而價格已較前劃一。

香港墓地分為三類：一種是葬棺、一種是葬骨灰、另一種是安置骨灰。葬棺的墓地共分永久性和臨時性兩種，臨時性的要在五至七年內起棺執骨，永久性則可以永遠安葬。

政府設立的公共墓地較私立的廉宜，市區內的永久性墓地是二百元，十歲以下的孩童則收半價。

和合石的臨時性墓地、價格分A段和B段兩種。A段是指孩童用的墓地，收費五元。B段屬成人墓地，收費十五元。

沙嶺墓地則為完全免費的，但只供無人認領的屍體安葬。和合石重起的骨石，亦多運往沙嶺安葬。

長洲、大澳亦有政府墳場，年期十二年，收費一元。

私家墓地價錢特別高，如一幅基督教華人永久性墓地，售價七千五百元。普通墓地達一千五百元至二千五百元。臨時性的墓地亦售一百元至三百五十元，葬骨石的則售一千元至二千元。

趙氏認為墓地價錢昂貴的原因，主要為開拓費用和建築材料費用高，而適合合作墓地的地方甚少，如用作引水

道的山頭不能用作興建墓地，而市區絕不宜開闢新墓地。趙先生表示通常每一個墓地，單是開拓費用已達一千二百元。

由於香港土地有限，政府不得不考慮墓地的問題。自一九六六年後，政府採取禁止私人機構興建墳場政策，而專由政府擴展公共墓地。除開拓和合石外，盡量減少永久性墓地而增加臨時性墓地。因此每年可收回若干墓地，使它們能循環使用，直至不能再為止。據趙氏稱：如目前死亡率率保持不變，單是和合石的墓地已能供應市民二十五年使用。政府還計劃將來在新界開拓三百畝地方，作為墓地之用。

為了節省地方起見，政府於一九六二年建立了環境幽美的哥連臣角火葬場，市民可得若干方便，如交通便利，價錢廉宜。政府正向市民作了不少宣傳，介紹一般有關火葬的知識，而漸為市民所接受。自一九六二年開辦以來，採用火葬的人數已有顯著增加。六二年的人數有三百三十六人，到七二年已達三千零三十二人，即是六二年的十倍，可見火葬會更普遍地被採用。

政府已計劃把鑽石山火葬場作更現代化改建。現時已有興建火葬場的初稿，希望半年後可以動工。此外並計劃在該處設立各種宗教形式的禮堂，及一靈院。靈院為政府的一項新嘗試，希望將來在永遠安葬骨灰的壁龕內，市民可把死者的骨灰灑在靈院內，然後在一本特設的紀念冊上，把死者

兩酒店均待交通及食水設備改善後才動工興建。

香港油麻地小輪有限公司經理劉定中表示歡迎政府發展大嶼山的計劃。因為香港很多青年在假日沒有好去處，大嶼山海灘美麗，應大力發展。但他認為政府工作效率太緩慢，名為全力開發，實則從未下過半點功夫。就目前情況而言，大嶼山碼頭設備簡陋，不能應付頻密的輪船往還。而該島道路狹窄，巴士收費不一，致使遊人百般不便。他希望政府能從速改善，不應再「隔岸觀火」。

現大嶼山旅遊人士日多，平均每日遊人達一萬二千至三千名。油麻地小輪公司除每星期日加班服務外，並計劃於六、七月間用「一水上的士」載送遊客。屆時，每日平均遊人數字可達二萬名。

的生平事蹟記下來，大概每人可佔冊上兩頁。

鑽石山新火葬場完成後，政府可能繼續在荃灣增設火葬場，然後再擴展新界各區。但趙氏表示一切須視市民對火葬的反應而定，相信十年後，採用火葬的人數可能佔死者人數的一半。

學生旅遊、風氣大盛

行萬里路、勝讀萬卷書 課餘兼職、儲款增見聞

本港學生已開始對旅遊發生興趣，參加學生旅行團的風氣漸趨普遍。

香港專上學生聯會旅遊部負責人鄭廣才透露：在一九七一年前，參加各專上學生旅行團的人數約為每年四、五十人，一九七一年的數字已升至約一百人，而在一九七二年單獨參加「學聯旅行團」的人數已有二百五十人，連其他學生旅行團的人數計算在內，總共有四、五百人左右。

學生旅遊事業的蓬勃，與學生對時代的認識有密切關係。鄭廣才認為學生已關切到社會和世界的問題。為了增廣見聞，便希望到其他国家遊歷。

學生旅行團是獨立性質的。據國際遊覽社負責人吳晉賢指出，學生旅行團多是由學生組織與外國學生團體直接聯絡和策劃，很少由旅行社直接負責，因為學生旅行團的目的是文化交流和不牟利的，旅行社是難以作這種安排。

學生旅行團的飛機票價，與旅行社無異。國泰航空公司發言人表示，將來可能會有特別優待的學生旅遊機票，但只能限定於一個時間內，不與旅行旺季相抵觸為原則。他並表示航空公司是樂意協助本港學生旅遊事業發展的，例如提供路線等。

學生旅遊團的目的地，除了台灣、日本和東南亞外，還可北上中國。浸會學生會會長吳德恆表示，據以往的經驗，學生旅行團申請進入中國遊覽的機會，是要比以私人或商業旅行團申請為大。

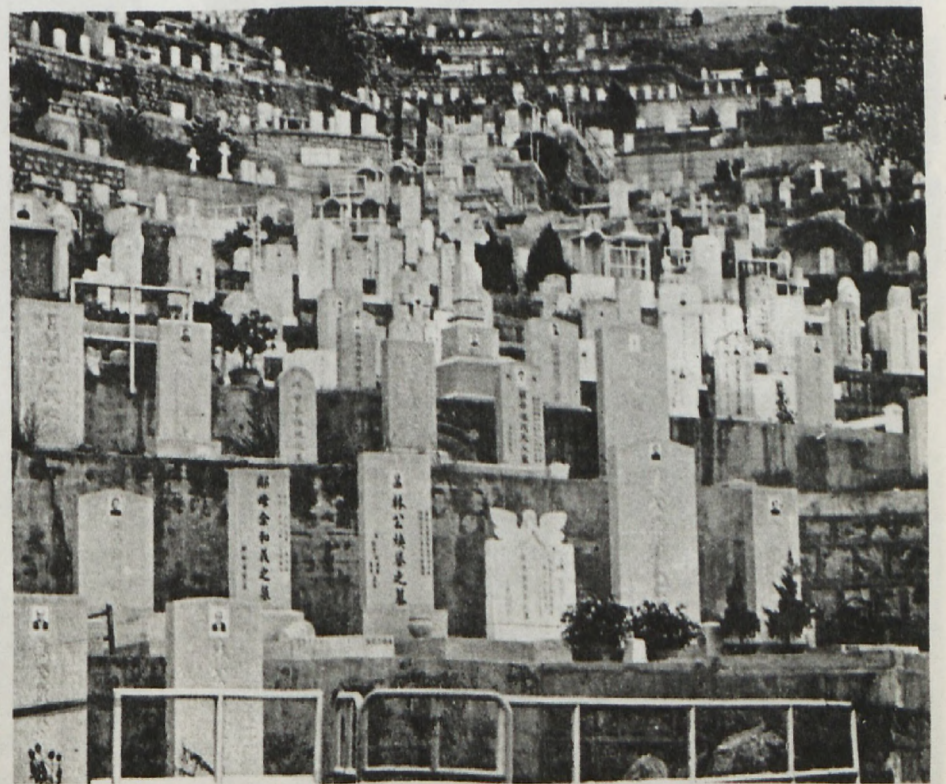
學生旅行團是有它的特色的。就讀於商科學校的伍麗婷表示，她去年暑假曾參加學聯的東南亞旅行團。由於該地學生的接待，使她有機會認識很多外地朋友，而學生旅行團也安排一些家庭探訪，這使團友們可以有機會認識異地的風俗習慣。

可是，在社會工作訓練中心就讀的鄭傑棠對學生旅行團的體會却有不

同。他在春節時參加由個別學生舉辦的台灣旅行團，他覺得遊覽時沒有導遊作介紹，使他頗為失望。

在一九七〇年參加一日本國際學生聯合會主辦的博覽會觀光團的陳美玲也有不滿。由於在東京時是居住於青年宿舍，而該宿舍的規則很嚴格，晚上九時後便不許出入。這使團友們都不能在晚上出外活動。

雖然如此，但學生們仍喜歡參加收費廉宜的學生旅行團。去年隨學聯旅行團赴日的何妙蘭表示，她在課餘替人補習的積蓄便足夠她的旅費。她認為現在很多大專學生都有兼職，造成他們有經濟能力去參加旅行團。



香港各主要墓地，已達飽和點，為薄扶林墳場的一角

的士司機嘆苦

港府徒增千個牌照 不能解決交通問題

港九營業汽車聯會發言人蔡如錫先生宣稱：政府增加一千個「的士」牌照，我們並不完全反對，因為增加「的士」同業是好事，不過我們得提防奸商們的競投手段，招致同業們的損失。

據行政，立法兩局胡百全議員透露，增發壹仟個「的士」牌，為政府的「既定政策」，該政策不獨增發壹仟個牌照，今後將會繼續增發，直到「的士牌照再無一市價」為止。

消息公佈之後，「的士」轉手費即由十一萬跌至八萬，引致原有持牌人損失金錢。港九營業汽車聯會曾召開緊急會議，通告各會員於投票時應先考慮政府的政策，以免自招損失。該會認為的士數目並非不足，而的士不能有效為市民服務，是由於非法營業車

所造成的交通淤塞，故增發壹仟個的士牌，得使交通淤塞更惡化。

香港汽車會史特蘭先生指出，任何交通阻礙原因，營業車輛必居半數，如政府能制定一健全的交通政策，使所有投標者都能在政府有計劃的協助下，從事一種合法及公平的競爭，交通擠塞的惡劣情況將可獲改善，公共交通工具的服務亦可提高。

政府最近已經完成統計七百輛港九的士的營業狀況及利潤，考慮的士加價是否合理，直至目前為止，交通諮詢委員會尚未作出決定。

據交通署交通主任米勒先生透露，政府正接受考慮的士劃一收費首兩公里收費一元五角，以後每半公里五角，折英里計算，為目前收費的兩倍。

的士支持的士加價及劃一收費，由同業聯會秘書羅文職先生指出，是由於戰後九龍的士祇能載客三位、車輛較小、故收費由一元開始，而港島的士的馬力較大，載客五位，故收費自壹元五角始。但目前九龍的士也是載客五位，以同樣的載客量和馬力，在收費上是不應有所分別的。交通諮詢委員會對於的士同業聯會劃一收費的要求，遲遲未作決定，至於在塞車的道路上的士候車時間收費由二毛加至五毛的建議，當局亦未作出任何正式的答覆。相信收費問題未達成協議之前，的士的服務態度，是難免受到影響。

莫明的損失，既然分區不得載客，乘客便要付出十元的額外車資，作為補償。

增發一千個的士牌，將同時增加的士商人經營上的困難，的士司機非常積極申請的士牌照，故迫使的士公司增加司機薪酬來挽留。的士公司經常出現有車無司機的情況。

的士司機不斷增加，而的士卻鬧司機荒。這種現象不難解釋：因為的士司機的牌照，並不相等於本身的職業，市民當中持有的士駕駛牌照者大不乏人，但許多都不是的士司機，因為他們祇是一持有一而已。另一方面，在職司機除了例假、病假、事假之外，每年工作不超過十個月。所以，港九雖然差不多有四千部的士，由上下兩班司機駕駛，但由於司機的缺乏，服務依然不足夠。

室內教車、電腦教路

老師傳說未切實際 疏導交通不起作用

交通處室內教車及考試試驗如獲成功，將可取代目前的筆試及中期試。交通處高級考牌官林國彥稱：此項計劃仍屬嘗試性質，希望於本年十月正式開始試驗。

他認為在室內教授駕駛可減少學習駕車人士在道路上引致的意外，並獲得標準統一的教授方法。同時亦可以減少學車阻礙道路現象。

這項計劃的主要工具跟普通車輛一樣，學車者前面的一塊銀幕，映出各種道路情況，使學習駕駛者有如在路上駕駛，以便對映像的變換能作出適當的駕駛控制及反應。

學習時若有錯誤，電腦便會自動記錄，使駕駛者知道自己的弱點，從而加以改善。

林氏稱：每個室內教授駕駛中心需地約二千呎，儀器設備約需港幣五十萬，可供三位教授駕駛者及十八名學習者同時使用。

該中心的教師將由政府聘請，並給予特別訓練，而學習駕車者只需學習十五小時便可參加考試。合格後需在道路上繼續學習，然後參加路試。

若這項試驗結果滿意，港九將會增設室內教車中心十四個，估計每年約可訓練八萬人，學車者可在較短時間內領取合格駕駛執照。

「汽車駕駛教授商會」會長宋紀綱認為室內教車並不能解決交通阻塞的問題，因學車者仍需在路面上學習才能適應實際環境。

宋氏又稱：駕駛商會已向政府申請開拓上葵涌及鯉魚門區為廿四小時的教車區。他認為只有多開拓偏僻區域為教車區才是疏導交通的最佳方法。

一位教車師傅馬世雄稱：室內教車並不實際，多數學生都會很快便對呆板的模型感到厭倦。在疏導交通方面，並不起作用，因路試在繁忙的要道上舉行，所以學車者必需預先在試場的要道上練習。

正在學習的陳玉芬表示：在道路上會較留心學習，而且比在室內較易適應環境。

一位司機梁慶麟認為：學車並不是阻礙交通的主要因素；但他相信室內教車有助於疏導交通。

皇冠汽車有限公司總經理張守仁則認為室內教車計劃對公司的汽車銷路沒有大影響，因這只屬於一種初步的試驗，以後還要運用汽車在路面上學習。



多發一千個的士牌照，能否解決交通問題？



預料於一九八〇年應足付國際空運之要需之香港國際機場擴充

迎接大量遊客來港

政府考慮增建機場

來港遊客越來越多，政府為應付這個問題，正考慮在離島興建第二個機場，或設法減少訪港的遊客，避免發生空運上的延誤和危險。

香港旅遊協會對政府考慮興建第二個機場，極表歡迎，因為旅遊業的收入，對香港的經濟有很大的影響。

香港旅遊協會公共關係部陳守強先生表示：「目前啟德機場的設備，暫能應付正在不斷增加的旅客，但到一九八〇年代，情況將有不同。現時訪港遊客在旅遊旺季和四月、五月及十一月、十二月時稍為擁擠。

旅遊協會估計到時將有二百八十萬遊客訪港，以現時啟德機場的設備，將不足以應付如此龐大數目的遊客，和日漸增多的巨型「珍寶式」客機。

除遊客的激增外，貨運隨着工商業的發展勢將不斷增加，這也將構成一個主要的問題。

陳氏認為若因機場的設備不足，而設法減少遊客訪港的話，這是極可惜的，因為旅遊業的收入，已躍升至香港各行業總收入的第二位，僅次於紡織業而已。

不過若政府考慮興建第二個機場

時，從旅遊業的角度看，便應考慮到把遊客從機場運送到主要商業和購物中心的时间和交通問題。因為訪港的遊客很多只停留三數天，而遊客多慕「購物天堂」之名前來，因此如果往返機場需要花很長的時間，遊客的旅遊時間必因此而遭受損失。

至於大量遊客訪港是否會影響到本港居民的生活程度，陳氏認為每一位遊客訪港，都為本港帶來不少金錢上的收益，因為他們都是將錢花在本港，而不是把金錢帶走，因此實際上對香港的經濟有很大的益處。

陳氏最後表示，香港雖然地方小，但祇要遊客不是在同一時間訪港的話，是仍可容納大量的遊客，因此旅遊協會將盡量設計節目，以吸引遊客在淡月訪港。



助協旁從員譯翻其，民市訴投見接正恩錫葉

為小市民伸冤 葉錫恩應接不暇

每週一次在黃大仙接受投訴

設在九龍黃大仙新區的市議員葉錫恩、羅德承投訴中心，每星期三下午四時三十分接受市民投訴。據市政局的統計顯示，該處接獲的投訴佔全港投訴事件百分之七十。

投訴中心是在市政局「冤情大使」制度下所成立的。俾使市民與議員有互相見面及申訴困難的機會。

投訴中心雖設立於黃大仙，投訴者却有許多是來自柴灣、旺角、深水埗、土瓜灣的，他們大多數都要求見葉錫恩女士。平均每次有七十多人求見。

投訴者問題大多為居住問題、徙置問題、小販問題、法律援助等，其中以小販及居住問題最多，亦有若干市民提出個人問題、私人恩怨等，希望葉女士幫忙解決。

投訴中心每星期三早上九時至下午五時開放，通常在早晨七時許，不少市民已在投訴中心外排隊，等候登記

凡在下午四時三十分以前登記的市民，都能與葉女士直接商談。

每一位求見的市民，必須在記錄上登記姓名、地址。下午四時二十分，投訴者依照登記次序，由助理將他們的案件作一詳細的記錄和分類，再由葉女士分別接見。平均每一位投訴者有五分鐘的時間。

該投訴處設有一位翻譯員及兩位助理協助工作。在投訴者眾多的時候，往往至晚上十一時才能結束工作。投訴中心職員，也是在下班之後繼續工作，直至葉女士見畢所有投訴者為止。

葉女士表示，投訴中心設立的目的，是要使市民有機會和市政局議員接觸，發表他們的意見，訴說他們的困難。葉女士認為投訴是一個很好的方法。許多問題在投訴中心提出之後，都能獲得有關方面安排、解決。葉女士更表示，如果有必要，而証據又充

足的話，她可以上法庭作証，幫助投訴者。

投訴處的每一案件俱以機密文件處理，除了接受投訴的議員和傳譯員之外，絕對不能向任何人透露，或引述案中的任何事件。

據該處職員鄭先生表示，由於葉女士肯幫助人，好抱不平，而且做事負責，使該處案件佔全部投訴的百分之七十。

前往該中心投訴人士，大多來自中下階層，一女士要求遷入廉租屋居住，葉女士書面介紹她前往社會福利處洽商。當問及她如何知道可以求見葉錫恩女士，她說她是土瓜灣居民，她的同事給他投訴中心地址，而且在報章中也常見葉女士幫助市民，故來求見。她認為向其它地方投訴，沒有見葉錫恩女士來得有有信心。

往見葉女士的人，大多都不肯透露真實姓名，登記冊上無名氏的名字是常有的。

老弱傷殘、極需援助

社會人士替貧病者呼籲

本年四月一日開始，社會福利署增設老弱傷殘援助金，分老弱及傷殘兩部份。這個援助計劃預料一年內付約三千至四千萬元援助金。

申請援助金的人必須符合下列條件：○老弱者必須在港居留五年以上，年齡在七十五歲或以上，○傷殘者必須在香港居留滿一年，而傷殘狀況須是嚴重的，如雙目失明、四肢缺二等，同時要得到醫生證明，該項援助金的最高額為：傷殘一百一十元，老弱則是五十五元。

對於此等條件，市政局選議員黃夢花認為：對申請人的資格既採取如此嚴格的限制，符合條件者，照理應獲得更理想的援助，最低限度也要使他們的生活情況有所改善，不然就

能給病人一種方便及指引；如不給予刊登，則是病人的損失。

報館對於醫藥廣告的刊登，一般都依據政府所定下的醫藥條例去選擇。據紅綠日報督印人任忠章表示：該報是以接登醫藥廣告為主要經費來源。該報在接受醫藥廣告前，先依照醫藥廣告法例去檢閱廣告內容是否與法律有所抵觸，再依據該報的自律法則來作決定。這些法則以不誇張和對市民不會有壞的影響為準則。

任氏同時表示該報的廣告部人員曾因一時疏忽，接受刊登部份與醫藥廣告法例有輕微抵觸的中醫醫藥廣告，幸而未受政府檢控，否則報館將會被罰。

工商日晚報廣告主任李氏表示，政府立例管制醫藥廣告是極為合理的。報館在接受刊登廣告時，應拒絕那些內容與法例有所抵觸的醫藥廣告。

世界中文報業協會總幹事孫述憲認為醫藥廣告是專門性的學問，應聘用專門人才去作審慎的處理。至於這類廣告對市民的影響，他認為與其他商品廣告並無多大差別。

已，他們並沒有認識到為大眾謀福利乃政府的責任，更遑論解決貧苦大眾的生活問題。

四月一日社會福利署所推行的方案中，是純粹對老弱傷殘人仕的，但很多孤兒寡婦，仍未獲得社會福利署妥善的照顧。現時香港很多寡婦的薪水很低，同時因照顧兒女常使工作受阻。黃議員認為社會福利署應給與他們有效的援助。

小學教師陳鴻彬先生亦表示，援助金數目太少，而香港每年的盈餘稅收，政府應以市民納稅的金錢，盡量用於香港市民身上。以現時生活程度之高，該援助金是不能解決一個人的生活所需。

一般社會人士都認為老弱傷殘援助金數目太少，而申請限制過嚴，社會福利署公共援助部主任盧鈺華先生透露：社會福利署每年所支付的公共援助及老弱傷殘援助金額，均須政府財政司核准其預算案，數目有定，短期內將之改進是很困難，他本人希望，援助金額能於日後逐漸增加，給與香港貧苦大眾更多的援助。

中醫廣告滿報章

提防黃綠誤蒼生

黃夢花表無示法管制

社會人士曾批評港府對管制醫藥廣告過於放任，致令部份違法的醫藥利用廣告作掩眼法，在中文報章上出現。查香港政府已有立例管制報章上刊登醫藥廣告，但只管制刊登西醫廣告，而一般在中文報章上刊登的中醫廣告，則未有嚴格管制。

據市政局議員黃夢花醫生指出，上述現象乃政府礙於中英庚子條約，對中國醫學及醫藥文化不能作任何管制的結果。

其次，對評定中醫的資格很難定出一個標準。中醫大多是靠過往的經驗來診斷，故醫學的修養和地位未能明確，政府因而對中醫及其醫藥廣告無從管制。而西醫則有學術的依據，故管制較為容易。他們不能在報章上作過份的宣傳，只獲准於開業或遷址時在報章上刊登一啟示式的報告。

黃氏認為醫藥廣告如不過於誇張，對市民是一種方便，使他們知道某些醫生對那一科有專門的治療法，因而在求醫時，有所選擇。

中國醫學院院長譚寶鈞中醫師認為只要廣告不太誇張和渲染，是可以登載的。他又指出：報導事實的廣

住馬頭涌露宿者之家，接受援助的高齡婦



一居於「馬頭涌露宿者之家」的八十五歲老婦羅用說：她一直是倚賴公共援助維持生活，最初只得三十元，經多次投訴後，今天才獲得一百一十元，這些援助金，支付每日兩餐正是相當困難的了，加以時下租金昂貴，是以她不能負擔起居住的费用。她希望日後的老弱傷殘援助金，能改善她現時的生活，同時更希望能脫離露宿者之家，找到自己居住的一家。

市政局選議員黃夢花醫生表示：社會福利署應為貧苦大眾解決困難，幫助他們改善生活，但目前社會福利署的公共援助金數目有限，故援助金頗似施捨而非福利援助，有些所謂福利援助只為沽名釣譽的手段而